

Ka~r_a~ Ar Guja Rean'

Sedae jugre kathae, Ha~sdak' khu~t.ren bar boehakin tahe~kana , unkin do_ Ka~r.a~ ar Guja ta.kina. Unkin do_ khub dhinkia ho_r.kin tahe~kana. Ona jo_khe_n, kathae, disa.mre kur.it' reak' a.d.i bagahi holena, ban'ma, mit't.en darere kur.it'kin ho_po_nlet'ko tahe~kana, ar unkin kur.it' do_ ho_r. gidra. a.d.i ba.r.ic'kin a.t'kiret'ko tahe~kana, disa.m sudha.kin khan'karet' tahe~kana. Ado_ unre disa.m ho_r.ko me_nket'a, Bhala nukin kur.it' do_ cekatebon go_c'kina? Ado_ disa.m sudha ho_r. ria.uento raj t.henko calaoena, ado_ rajko rajko metadea, De_ bhala unkin kur.it' do_ cekatebo go_c'kina? Disa.m sudha.kin khan'karket' do_. Ma noa reak' cet'~em me_net'tabona? Ar ban'khan ale do_ noa disa.mre o_ho_le tahe~ dar.elena; jo_to_ ho_r. mit' mit'te noa disa.m khonle da.r.a. Ado_ khangе raje me_nket'a, Hape, alope da.r.a, ado_bo go_c' legakina; judi babon go_c' dar.eakin khan, ado_pe da.r.a. Ado_ raje me_nket'a, Mase_ bhala, unkin kur.it' ja~ha~egepe go_c' dar.eakin khan do_, mit' nakha disa.m in' emapea.

Ado_ sa.ri raj onkae hukumket' khan, unkin kur.it' go_c'kin la.git' ho_r.ko dhura.uenā. Ar kathae, unkin kur.it' do_ ho_r.ak' a~r.go_m ar nahe_lkokin tuka. akat' tahe~kana, onate tun'kinre ho~, unkin do_ bako tun' n'am dar.eakin kan tahe~kana. Ado_ kathae, sanam ho_r.ko tun' bhagaoen khan, se_sre ka~r.a~ ar Guja.kin me_nket'a, Bhala sanam ho_r.pe tun' bhagaoen khan, a.lin' ar.ak'a.lin'pe. Ado_ unre, kathae, Ka~r.a~ ar Guja.ko ar.ak'at'kina. Ado_ unkin do_ at.akin ba.isa.uket'a; ado_ unkin kur.it' do_ ho_po_nkin ajo_ako jo_khe_n tuka. t.henkin he_c'ena. Un jo_khe_n, kathae, a~r.go_m bhuga.k' khonkin tun'let'kina,- sa.ri banar kur.it'kin tun' n'u~r go_t'ket'kina. Ado_ unkin kur.it' do_ Ga.n'gi ja.min jharnarekin n'urha.yena, ar onakin n'urha.len t.hen do_ a.d.i maran' t.ha~ikin paska gad.aket'a. Ado_kin go_c'en khan do_ raj t.henkin go_k' a.guket'kina. Ado_ uni raj do_ disa.m ho_r.e man'gaoket'koa, ado_ unre mit' nakha se_n disa.me emat'kina. Ar o_ne kur.it'kin paska gad.alet' t.hen do_ maran' uta.r mit't.en d.habko benaoket'a. Ar ona d.hab do_ unkinge ma.nko emat'kina. Ado_ unkin Ka~r.a~ Guja. do_ onakokin n'awan khan do_, a.d.ikin ra.skayena. Ado_ unkin Ka~r.a~ Guja. do_ ona

birkoregekin tahe~na, emateak' bir reak' par.ahur.ikokin dukhma. bar.ajon'a. Ar mit't.en dhiri danderrekin jaegak' kan tahe~kana, ar a.yup' jo_khe_n do_ o_nd.egekin daka ma.nd.ijon'a, ar at aser ho~ o_nd.egekin rapak' bar.ajon'a. Ado_ tahe~n tahe~nte, kathae, kul do_e cia.ket'kina. Ado_ mit' din do_ at aserkin rapak' kan jo_khe_nge uni kul do_e calao go_t'ena, ado_e metakin kana, Henda ya, cet'ben rak'pak' kana? Den in' ho~ eman'ben, ar ban'khan in' jo_mbena.

Ado_ at aser do_ rapak'kate a.kingekin jo_ma ar ona kuila.ko do_ uni kulkin capat' od.ok' go_t'aea, khange ado_ kha.yur kha.yure jo_m go_da. Arho~ oka do_ besak'kin capat' to_t' go_t'aea. Ado_ uni ho~e jo_m pa.rka.uen khan do_, ut.ha.uge bae ut.ha.uk' kana. Khange ado_kin me_nket'a, Durre! bae calak' kan do_, pase_ye jo_mlan'. Cekate nui do_lan' lagayea? Khange Guja. do_e chut.a.u go_t'enteye n'ir calao go_t'ente cand.sbolreye sap' go_t'kedete cure mareye pe_t.e_rket'taea. Khange bha.iye pe_t.e_r topak'et'tae khange uni kul do_e ad.rao go_t'ket'teye da.r.ket'a.

Khange unkin Ka~r.a~ Guja. do_ ona cand.bol do_ rakap'katekin jo_mket'a; ado_ cet' ban' se_, a.d.i ba.r.ic' sebelket'kina. Ado_kin me_nket'a, Durre! a.d.i sebel kana; delalan' sendra go_jea. Khange, bha.i, bana ho_r.kin jhu~kente sesendrakin po_rto_nket'a. Khangekin sendra n'amkedete lagakin lagakedea se_, d.igla. d.igkin khuda.ukedea, ado_kin go_c'kedea. Ado_ se_n'ge_l jolkatekin ro_kedea, ado_ o_nd.egekin rapak' jo_mkedea. Ado_ ina. jelkotegekin jo_m biyen khan, lac'te_t' do_ bakin jo_mlet'a. Ka~r.a~ do_e me_net'a, Lac'te_t' ho~lan' jo_ma, ar Guja. do_e me_net'a, Ban'. Khange tho_ Ka~r.a~ do_e go_k'ket'ta.kina; ado_ o_nd.e khonkin calaoena. Ado_ ho_r ar.ere mit't.en bar.e dare umulrekin dur.up' akan tahe~kana. Ado_ ona se_ntege okaren raj ba.ria.tko co_ko calak' kan. Ado_ onkokin n'e_lket'ko khan, ona bar.e daretakin de_cena, ar ona kul lac' ho~kin rakap' toraket'a. Khange onko ba.ria.tko ho~ ona are dare but.aregeko dur.up' jarwayena, ar ado_mko do_ko gitic'ena. Ado_ raj ho~ khur.khur.i khon od.okente uni ho~ ona dare umulregeye gitic'ena. Ado_ uni ka~r.a~ do_e me_net'a, Henda ye, Guja., lac'te_t' do_n' n'u~r go_t'kak' se_? Ado_ Guja.i me_net'a, Alo ya, ban'khan na~ha~k'ko sap'lan'a.

Ado_ ka~r.a~e me_net'a, E_ ya, ho_bo_rten' lan'gayen do_. Arho~e metae kana, Alo ya, sapkelan'ako. Ado_e ho_bo_r lan'gayen khan do_, kathaeye n'ur go_t'kat'a; ado_ ona kul lac' do_ e_kkalte uni rajak' lac'rege n'urha go_t'ena. Ado_ jo_to_ ba.ria.tkoko bo_to_rente a.d.i garteko kikia.uket'a, Rajar pe_t. bhoskaelo_ re_, rajar pe_t. bhoskaelo_ re! Onka me_nkate jo_to_ ba.ria.tko ar D.o_m kahar.ko mit' mit'teko da.r.ket'a; jo_to_ asbabko n'ir ba.giat'a. Arho~ thor.a sa.n'gin' se_n n'o~_k'kate do_ko me_nket'a, Durre! jo_to_ asbabbon n'ir ba.giat' do_; nonkate do_ cekate ba.ria.t do_bon cakak'a? Delabon rua.r.gea; bhalabon n'e_lea, cekate lac' do_ od.okentaea se_ celeye nonkaket'bona. Delabon rua.r.katebon n'e_llege. Onka mo_ne_teko hudiset'a arko galmarao kana. Ar nuking Ka~r.a~ Guja do_ dare khon a~r.goyente kic'ric'ko se_ bhale bhale jinis do_ jo_to_kin hame_t.ana, ar daretakin rakap'ket'a. Ar uni Ka~r.a~ do_ ona d.ho_l ho~e rakap'ket'a, ar ona d.ho_l do_ mit' se_ne bhuga.k'ket'a ho_po_n ho_po_n. Ar ona darerege, katha, n'e_le_ko tahe~kana; ado_ onko n'e_le_ do_ mit' mit'te jo_to_ ona d.ho_lreye bhoraoket'koa. Ado_ onko ba.ria.tko pha.dko he_c'ena, ado_ko n'e_lket'kin do_kin ho_r. kan. Ado_ unkinko metakin kana, Aleren raj cedak'ben be_mano_tkedeadea? Aben do_le go_c'bona. Ado_kin me_nketa, Ma e_ntepe go_c' dar.ealin' khan; e_k do_ a.lin'pe go_c'lin', e_k do_ apelin' go_c'pe.

Ado_ onkakin me_nket' khan, la.r.ha.iko e_ho_pket'a. Khange ba.ndukteko t.huyet'kina, me_nkhan ban'geko t.hu n'am dar.eakin kana. Ado_ t.hu t.huteko lan'gayena, ban'geko t.hu jo_s dar.eakin kana; sanam guli da.ru cabayentakoa. Ado_ khange unkin kin me_nket'a, Cele nitok' do_ a.lin' bape ar.ak'alina? Ado_ko be_n'ge_t' bar.awakin kan do_, mit't.en d.ho_l chad.a cet' ho~ ba.nuk'takin. Khangeko me_nket'a, Male ar.ak'aben kana. Khange ado_ d.ho_lkin ru go_t'ket'a arkin me_net'a, Lar.o bacha, lar.o bacha. Ado_ khange onko n'e_le_ do_ ona d.ho_l khonko ud.a.u tot' go_t'ente onko ba.ria.tko do_ tor.ko tor.ket'koa se_. Khange tho_ onko ba.ria.tko do_ko da.r. tapket'a. Khange cet' ban' se_, laga lagateko tor.ket'koa, ado_ ghuria~ onko ba.ria.tko do_ bako rua.r.lena. Ado_ je_ kichu asbab tahe~kantako, onako do_ nukinak'ge hoeyentakina. Ado_ onako asbabkin n'awan khan, maran' rajko n'utumket'kina, ado_ a.kin or.ak'rekin tahe~yena.

Tuma.l-Santal folk tales